


NAZWA ELEMENTU PROJEKTU BUDOWLANEGO	<b>INWENTARYZACJA ARCHITEKTONICZNO- BUDOWLANA</b>
NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO	<b>Remont wybranych pomieszczeń w budynku nr 5 w kompleksie wojskowym na działce nr ewid. 386/2, obr. S-5 w Krakowie, przy ul. Mogiłskiej 85</b>
ADRES OBIEKTU BUDOWLANEGO	Obr. S-5 Kraków, gm. m. Kraków dz. nr ew. 386/2
KATEGORIA OBIEKTU	XII – obiekty budowlane Sił Zbrojnych
POZOSTAŁE DANE ADRESOWE	jednostka ewidencyjna: 126105_9 Kraków obręb ewidencyjny: S-5 Kraków działka nr ew. 386/2
IDENTYFIKATOR DZIAŁKI	126105_9.0005.386/2
INWESTOR	Rejonowy Zarząd Infrastruktury Ul. Mogilska 85 30-901 Kraków

IMIĘ I NAZWISKO	SPECJALNOŚĆ I NUMER UPRAWNIENI BUDOWLANYCH	ZAKRES OPRACOWANIA	PODPIS
<i>Projektant główny:</i> mgr inż. arch. Sławomir Koń	do projektowania bez ograniczeń w specjalności architektonicznej A – 131/90	Architektura	

Rzeszów, 10.2024r.  
(aktualizacja: 02.2025 r.)

## SPIS ZAWAROŚCI

I.	DOKUMENTY ZAŁĄCZONE DO PROJEKTU .....	3
	ZAŚWIADCZENIA O PRZYNALEŻNOSCI PROJEKTANTÓW DO WŁAŚCIWEJ IZBY SAMORZĄDU ZAWODOWEGO ORAZ DECYZJE O NADANIU PROJEKTANTOM UPRAWNIENÍ BUDOWLANYCH .....	2
II.	CZĘŚĆ OPISOWA.....	7
1.	Dane formalno- prawne .....	7
1.1.	Przedmiot inwestycji .....	7
1.2.	Podstawa prawna .....	7
2.	Opis ogólny.....	7
3.	Ogólna charakterystyka budynku .....	8
3.1.	Przeznaczenie i program użytkowy obiektu budowlanego .....	8
3.2.	Zestawienie pomieszczeń .....	9
4.	Uwagi końcowe.....	11
III.	DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA.....	12
IV.	CZĘŚĆ RYSUNKOWA .....	16
1.	Inwentaryzacja - rzut parteru.....	I.01
2.	Inwentaryzacja instalacji WOD-KAN.....	I.02
3.	Inwentaryzacja – instalacja elektryczna.....	I.03
4.	Inwentaryzacja instalacji wentylacji mechanicznej.....	I.04
5.	Inwentaryzacja instalacji gazowej.....	I.05
6.	Inwentaryzacja C.O.....	I.06
7.	Inwentaryzacja - rzut dachu .....	I.07
8.	Inwentaryzacja Przekrój A-A ...	I.08
9.	Inwentaryzacja Elewacja.....	I.09

**ZAŚWIADCZENIA O PRZYNALEŻNOŚCI PROJEKTANTÓW DO WŁAŚCIWEJ IZBY  
SAMORZĄDU ZAWODOWEGO ORAZ DECYZJE O NADANIU PROJEKTANTOM  
UPRAWNIENÍ BUDOWLANYCH**



**IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

Podkarpacka Okręgowa Rada Izby Architektów RP

**ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ**

**(wypis z listy architektów)**

Podkarpacka Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

**mgr inż. arch. Sławomir Koń**

posiadający kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **A-131/90**, jest wpisany na listę członków Podkarpackiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **PK-0052**.

Członek czynny od: 25-01-2002 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 04-06-2024 r. Rzeszów.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **31-10-2024 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:  
Grzegorz Ruszel, Sekretarz Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

**PK-0052-9A53-69BA-8176-9D66**

---

Dane zawarte w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić podając nr weryfikacyjny zaświadczenia w publicznym serwisie internetowym Izby Architektów: [www.izbaarchitektow.pl](http://www.izbaarchitektow.pl) lub kontaktując się bezpośrednio z właściwą Okręgową Izbą Architektów RP.



IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Podkarpacka Okręgowa Rada Izby Architektów RP

## **ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ**

**(wypis z listy architektów)**

Podkarpacka Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

**mgr inż. arch. Sławomir Koń**

posiadający kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **A-131/90**, jest wpisany na listę członków Podkarpackiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **PK-0052**.

Członek czynny od: 25-01-2002 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 12-09-2024 r. Rzeszów.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **31-12-2024 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:  
Grzegorz Ruszel, Sekretarz Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

**PK-0052-7636-BYD4-9F7Y-Y5AB**

---

Dane zawarte w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić podając nr weryfikacyjny zaświadczenia w publicznym serwisie internetowym Izby Architektów: [www.izbaarchitektow.pl](http://www.izbaarchitektow.pl) lub kontaktując się bezpośrednio z właściwą Okręgową Izbą Architektów RP.



IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Podkarpacka Okręgowa Rada Izby Architektów RP

## **ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ**

**(wypis z listy architektów)**

Podkarpacka Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

**mgr inż. arch. Sławomir Koń**

posiadający kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **A-131/90**, jest wpisany na listę członków Podkarpackiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **PK-0052**.

Członek czynny od: 25-01-2002 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 02-12-2024 r. Rzeszów.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **31-05-2025 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:  
Grzegorz Ruszel, Sekretarz Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

**PK-0052-D759-864C-YAY8-36B8**

---

Dane zawarte w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić podając nr weryfikacyjny zaświadczenia w publicznym serwisie internetowym Izby Architektów: [www.izbaarchitektow.pl](http://www.izbaarchitektow.pl) lub kontaktując się bezpośrednio z właściwą Okręgową Izbą Architektów RP.

ŁĄD WARSZAWSKI  
W RZESZOWIE  
dział Architektury i Nadzoru  
Budowlanego

Rzeszów, dnia 22 maja 1990r.

Nr. A-131/90

**DECYZJA O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO**  
do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

§ 2 ust.1, pkt 1;  
Na podstawie § 4 ust.1 i 2, § 7 i § 13 ust.1 pkt 1 lit. ---  
rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dn.20 lutego  
1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie /Dz.U.Nr 8,  
poz 46 i Dz.U. Nr 42 z 1988 r./ stwierdza się, że

Obywatel/ka/ SŁAWOMIR KON - mgr inż. architekt

urodzony/ta/ dnia 29 lipca 1959r. w Rzeszowie  
posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnych funkcji  
projektanta ---  
w specjalności architektonicznej ---  
w zakresie

Obywatel/ka/ SŁAWOMIR KON

jest upoważniony/a/ do:

- 1/ sporządzania projektów w zakresie rozwiązań :
  - a/ architektonicznych wszelkich obiektów budowlanych,
  - b/ konstrukcyjno-budowlanych obiektów budowlanych w budowlach  
-osób fizycznych, z wyłączeniem konstrukcji fundamentów  
głębokich i trudniejszych konstrukcji statycznie niewyznaczalnych,
- 2/ w budownictwie osób fizycznych - kierowania, nadzorowania  
i kontrolowania budowy, kierowania i kontrolowania wytworzenia  
konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz oceniania i badania  
stanu technicznego obiektów budowlanych - z wyłączeniem  
konstrukcji fundamentów głębokich i trudniejszych konstrukcji  
statycznie niewyznaczalnych.-----

WA.350 A4 - 73/99



mgr inż. arch. Sławomir Kon

upr. bud. nr. 131/90

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

## **1. Dane formalno- prawne**

### **1.1. Przedmiot inwestycji**

Niniejsze opracowanie sporządzono na podstawie umowy nr **10/2024/50** z dnia **14.08.2024** roku zawartej w wyniku rozstrzygnięcia zamówienia publicznego przeprowadzonego w trybie podstawowym z fakultatywnymi negocjacjami i dokonania przez Zamawiającego wyboru oferty Wykonawcy, na podstawie ustawy z dnia 11 września 2019r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz.U. z 2024r., poz. 1320 ze zm.) dla zadania inwestycyjnego pn.:

*„Opracowanie dokumentacji technicznej na remont wybranych pomieszczeń w budynku nr 5 w kompleksie wojskowym przy ul. Mogilskiej 85 w Krakowie”*

Opracowanie stanowi podstawę do przystąpienia do sporządzenia dokumentacji projektowej przebudowy i remontu, mającego na celu podwyższenie parametrów techniczno-użytkowych obiektu.

### **1.2. Podstawa prawna**

- Ustawa z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2024r. poz. 725 z późniejszymi zmianami);
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. z 2022r., poz. 1225 z późniejszymi zmianami);
- Rozporządzenie Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 20 grudnia 2021r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego (Dz. U. z 2021r., poz. 2454).

## **2. Opis ogólny**

Przedmiotem opracowania jest remont wybranych pomieszczeń w budynku nr 5 w kompleksie wojskowym na działce nr ewid. 386/2 w Krakowie przy ul. Mogilskiej 85. Prace remontowe obejmują wykonanie nowego układu funkcjonalnego, remont ścian w zakresie tynków, remont posadzek oraz remont instalacji wewnętrznych: sanitarnej, kanalizacji, c.o., wentylacji, teletechnicznej i elektrycznej, a także demontaż instalacji gazowej. Remontowi podlegają pomieszczenia sanitarne oznaczone na rzucie jako WC.

### 3. Ogólna charakterystyka budynku

Teren inwestycji pod planowany remont nr 5 w kompleksie wojskowym znajduje się na działce nr ewid. 386/2 położonej w Krakowie gm. m. Kraków. Od strony północnej graniczy z działką drogową – drogą publiczną (ulica Mogilska) o nr ewid.490/9, od strony południowej graniczy z niezagospodarowanymi działkami o nr ewid.503/18, 503/33, 503/35. Od wschodu teren inwestycji graniczy z działkami nr ewid. 387/7, 387/8, 387/9, na której znajdują się budynki magazynowe, a także działki niezagospodarowane o nr ewid. 503/37, 503/20, 387/4, 503/14. Od strony zachodniej teren inwestycji graniczy z terenem niezagospodarowanym na działkach nr ewid. 385/32, 385/20, 385/36, 385/38. W miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego, teren inwestycji oznaczono symbolem TZ - teren zamknięty. (Uchwała nr CV/1411/10 Rady Miasta Krakowa z dnia 7 lipca 2010 r.). Przedmiotowy budynek znajduje się na działce nr ewid.386/2. Teren wokół budynku jest utwardzony kostką betonową. Pozostałą część działki zagospodarowano pod kompleks wojskowy.

Istniejący budynek częściowo funkcjonuje jako warsztat stolarski, a częściowo pełni funkcję biurową. W sąsiedztwie budynku znajdują się inne obiekty wchodzące w skład kompleksu wojskowego. Budynek parterowy, częściowo podpiwniczony, o konstrukcji murowej. Konstrukcja dachu drewniana, dach dwuspadowy, kryty papą. Większą część powierzchni obiektu wchodzącej w skład opracowania zajmują dwa pomieszczenia przeznaczone na stolarnię, pozostałe pomieszczenia to zaplecze sanitarne, magazyny, warsztat, malarnia oraz pomieszczenia techniczne.

#### Bilans terenu

Bilans terenu dla działki nr ewid. 386/2 położonej w Krakowie, gm. m. Kraków:

Powierzchnia działki	17071,0 m <sup>2</sup>
Powierzchnia zabudowy budynku nr 5 kompleksu wojskowego	ok. 917,0 m <sup>2</sup>

#### 3.1. Przeznaczenie i program użytkowy obiektu budowlanego

Istniejący budynek częściowo funkcjonuje jako warsztat stolarski, a częściowo pełni funkcję biurową. W sąsiedztwie budynku znajdują się inne obiekty wchodzące w skład kompleksu wojskowego. Budynek parterowy, częściowo podpiwniczony, o konstrukcji murowej. Konstrukcja dachu drewniana, dach dwuspadowy, kryty papą. Większą część powierzchni obiektu wchodzącej w skład opracowania zajmują dwa pomieszczenia przeznaczone na stolarnię, pozostałe pomieszczenia to zaplecze sanitarne, magazyny,



warsztat, malarnia oraz pomieszczenia techniczne. Posadzki w pomieszczeniach w przeważającej części przemysłowe, w stolarni posadzka wykończona deskami drewnianymi, w pomieszczeniach takich jak toalety i malarnia posadzka wykończona płytkami ceramicznymi. W stolarni znajduje się sufit podwieszony o konstrukcji aluminiowej wypełniony płytami 60x60, wykończony płytami G-K. Ściany w przeważającej części wykończone powłokami malarskimi - farbami emulsyjnymi, w pomieszczeniach takich jak toalety oraz malarnia okładziny ścienne z płytek ceramicznych do wysokości ok. 3,90m.

Obiekt wyposażony jest w:

- Instalację elektryczną,
- Instalację odgromową,
- Instalację C.O.,
- Instalację gazową,
- Instalację wodno-kanalizacyjną,
- Przewody wentylacyjne grawitacyjne i mechaniczne,
- Instalację centralnego ogrzewania zasilaną z węzła ciepłego,
- Instalację teletechniczną (telefoniczną).

#### PARAMETRY BUDYNKU:

Powierzchnia użytkowa	<b>800,60 m<sup>2</sup></b> <b>ok. 450 m<sup>2</sup> – pow. zakresu opracowania</b>
Powierzchnia zabudowy	<b>ok. 917,0 m<sup>2</sup></b>
Kubatura	<b>5187,0 m<sup>3</sup></b>
Liczba kondygnacji	<b>1k</b>
Wysokość	Wysokość <b>5,78 m</b> - kwalifikuje obiekt do budynków niskich
Długość budynku	<b>61,73 m</b>
Szerokość budynku	<b>15,60 m</b>

#### 3.2. Zestawienie pomieszczeń

Nazwa pomieszczenia	Powierzchnia
0.1 Korytarz	7,90 m <sup>2</sup>
0.2 Korytarz	7,70 m <sup>2</sup>

0.3	Szatnia	15,30 m <sup>2</sup>
0.4	Łaźnia	10,90 m <sup>2</sup>
0.5	Sanitariaty	10,10 m <sup>2</sup>
0.6	Pom. socjalne	16,00 m <sup>2</sup>
0.7	Suszarnia	16,80 m <sup>2</sup>
0.8	Suszarnia	25,20 m <sup>2</sup>
0.9	Warsztat	23,30 m <sup>2</sup>
0.10	Pom. socjalne	9,50 m <sup>2</sup>
0.11	Sanitariat	3,50 m <sup>2</sup>
0.12	Korytarz	54,70 m <sup>2</sup>
0.13	Warsztat	25,40 m <sup>2</sup>
0.14	Warsztat	36,00 m <sup>2</sup>
0.15	Warsztat	27,70 m <sup>2</sup>
0.16	Warsztat	23,30 m <sup>2</sup>
0.17	Warsztat	45,30 m <sup>2</sup>
0.18	Biuro	17,80 m <sup>2</sup>
0.19	Sanitariat	3,40 m <sup>2</sup>
0.20	Korytarz	1,50 m <sup>2</sup>
0.21	Biuro	33,50 m <sup>2</sup>
0.22	Magazyn	16,10 m <sup>2</sup>
0.23	Korytarz	5,10 m <sup>2</sup>
0.24	Kotłownia	29,20 m <sup>2</sup>
0.25	Schówek	7,90 m <sup>2</sup>
0.26	Warsztat	17,10 m <sup>2</sup>
0.27	Magazyn	8,80 m <sup>2</sup>
0.28	Stolarnia	142,00 m <sup>2</sup>
0.29	Malarnia	28,20 m <sup>2</sup>
0.30	Magazyn	8,50 m <sup>2</sup>
0.31	Stolarnia	122,90 m <sup>2</sup>
<b>Powierzchnia użytkowa parteru</b>		<b>800,60 m<sup>2</sup></b>

**Powierzchnie i kubatury policzone według normy PN-ISO 9836:2022-07.**

#### **4. Uwagi końcowe**

Wskazany w opracowaniu stan elementów konstrukcyjnych budynku i ich właściwości oparto na podstawie oględzin i archiwalnej dokumentacji obiektu. Należy je potwierdzić na etapie prac budowlanych poprzez wykonanie stosownych do potrzeb odkrywek.

Projektant: mgr inż. arch. Sławomir Koń

A-131/90

Rzeszów, 10.2024r.

(aktualizacja: 02.2025 r.)

### III. DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA



**Zdjęcie 1.** Elewacja południowa



**Zdjęcie 2.** Elewacja wschodnia



**Zdjęcie 3.** Pomieszczenie magazynowe





**Zdjęcie 4.** Pomieszczenie ciepłociągu



**Zdjęcie 5.** Konstrukcja drewniana dachu



**Zdjęcie 6.** Spękania i uszkodzenia powłok malarskich